

## Lahko noč.

(Jan Červenka).

Ah, dà, tako nekako je biló!

Tako mi pred očmi se vse odpira.  
Nazaj grem, kot bi stal na vrhu gor:  
Pod nogami se plan mi razprostira.

Ta plan turobna, to je život moj.  
Nobene cvetke, ptica tu ne peva.  
Le siva megla spenja se nad vse,  
Le v dalji zadnji svit že omedleva.

Oh, mlade želje, duše moje žar,  
Ve zvezde, za oblakom črnim skrite,  
Nad vami plakam, danes spet vas zroč.  
Kot mrtvih trop pred mano se vrstite.

Nad vami plakam, plakam nad seboj  
Nezadovoljen s sabo, v sile svoje,  
V ljudi in v ves svet ne zaupajoč,  
Kot Hamlet beden pahnjen v dvomov boje.

O, norec! Kaj še iščeš, Hamlet ti?  
Kaj od življenja, slepec, pričakuješ?  
Mogoče, da v srce, katero tvoje  
Srce bi vrednim cenilo, veruješ?

Sanjaš nesrečni! Svet je sama laž  
In licemerstvo; le denar ga miče.  
Zapri oči in idi spat! To bo  
Najlepše!... Lahko noč, moj kraljeviče!

Iz češčine preložil *Al. Benkovič*.



## Načrt pravil

podpornega in hranilnega društva učiteljic, ustanovljenega v proslavo  
petdesetletnice Njegovega Veličanstva.

### 1. I m e.

§ 1. »Jubilejno podporno in hranilno društvo učiteljic za Kranjsko,  
Primorsko, juž. Štajersko in Koroško sé sedežem v Ljubljani.

## 2. Namen.

- § 2. a) Materijelno podpiranje obolelih učiteljic.  
 b) Prihranitev malih zneskov za čas izstopa iz službe.  
 c) Pospeševanje nadaljne izobrazbe učiteljic.

## 3. Sredstva.

- § 3. a) Letni doneski po 6 gld., katere je plačevati v mesečnih rokih po 1 krono.  
 b) Prostovoljni doneski.  
 c) Dohodki veselic in predavanj prirejenih v ta namen.  
 d) Obresti od naloženih svot.  
 e) Izdavanje društvenega glasila.

## 4. Člani

§ 4. so: 1. pravi, 2. podporni, 3. častni.

§ 5. Pravi člani so: učiteljice, vzgojiteljice, vrtnarice in učiteljice ženskih ročnih del.

Podpornim članom smatrajo se oni, kateri na kakoršenkoli način pripomorejo k društvenemu blagostanju.

Častni člani so oni, ki utegnejo imeti izredne zasluge v prosepah društva.

## 5. Dolžnosti družtvenic.

- § 6. a) Redno vplačevati mesečne doneske.  
 b) Skrbeti za povzdigo društva s tem, da mu pridobe, kolikor možno več članov.  
 c) Udeleževati se društvenih zborovanj, ter po možnosti pospeševati društveno delovanje.  
 d) Sodelovati v društvenem glasilu.  
 e) Ravnati se natanko po društvenih določilih.

§ 7. Vsaka družtvenica oddá svoj mesečni donesek (1 K.) zastopnici svojega okraja (dežele).

§ 8. Zastopnice okrajev (sosednih dežel) vpošljejo te doneske vsak 3. mesec vodstveni blagajnici v Ljubljano.

§ 9. Družtvenica, ki zaostane s svojimi doneski 3 mesece, se po enkratnem opominu izbriše iz društva, ne da bi se ji vrnila uže vplačana vsota; vendar pa se ji ne brani zopet vstopiti.

## 6. Pravice družtvenic.

- § 10. a) Vsaka prava družtvenica ima pravico dobivati podpore iz društvenega premoženja.  
 b) Voliti odbor in voljena biti.  
 c) Udeleževati se društvenih zborovanj, na njih predavati, nasvetovati in predlagati.

§ 11. Podporni in častni člani imajo pravico obiskovati zborovanja, staviti nasvete in predloge — le glasovati ne.

§ 12. Podpore so: 1. za časa bolezni; 2. denarne podpore sploh.

§ 13. Visokost bolniških podpor določi glavno zborovanje za dobo 1 leto.

§ 14. Podpor za časa bolezni morejo biti deležne vse prave družtvenice, ako so:

a) bile vsaj jedno leto pravi član društva;

b) ako z zdravniškim spričevalom dokažejo, da jim bolezen povzroča izredne troške;

c) ako je sploh njih bolezen doma neozdravljiva in jim je iskati pomoči v bolnici, kopališči ali v drugih sredstvih.

§ 15. Denarne podpore sploh dobivajo tudi le pravi člani in sicer proti vračanju v mesečnih rokih, ako po poróku zagotové vrnitev vsote.

§ 16. Podpore je odmeriti: a) po vplačani vsoti, b) po društvenem premoženji.

§ 17. Društvenice, ki so bile najmanj 10 let pravi člani — in stopijo v stalni pokoj — dobé, ako niso prejemale bolniških podpor — vso vplačano vsoto.

§ 18. Onim, ki so mej tem časom dobivale bolniške podpore, povrne se le ostanek vplačane vsote.

§ 19. Društvenicam, ki so izstopile pred 10. letom in niso bile vpokojene, ter niso dobivale bolniških podpor, izplača se vplačana vsota brez obresti in odbitkom 5 % za upravne troške.

§ 20. Onim pa, ki so izstopile pred 10. letom in so prejele, bodisi še tako male podpore, ne povrne se vplačana vsota.

§ 21. Društvenice, ki so bile vsaj 20 let član društva in stopijo v stalni pokoj, dobé, ako niso prejemale bolniških podpor, vso vplačano vsoto z obrestmi vred in delež izrednih dohodkov.

§ 22. Ako so društvenice označene pod § 21. prejemale boln. podpore, dobé le polovico vplačane vsote z obrestmi.

§ 23. V slučajih, da umrje društvenica, imajo nje dediči pravico, da se jim deloma povrnejo pogrebni troški, ako se skažejo s spričevalom ubožnosti.

§ 24. Upniki nimajo do društva nikakih pravic.

§ 25. Ako katera društvenica plačuje dvojni donesek, podvojijo se tudi vsi pod §§ 17., 18., 19., 21. in 22. označeni prejemki.

§ 26. Denarne podpore se delé:

- a) ako ne šteje društvo več nego 100 članov à 5 ‰  
 b) „ „ „ „ „ „ 200 „ „ 3 ‰  
 c) „ „ „ „ „ „ 300 „ „ 2 ‰  
 d) ako šteje društvo nad 300 članov, pa brezobrestno.

#### 7. Društveno premoženje

§ 27. se naloži v 3—4 ‰ vrednotah, ter se smatra kot prosta lastnina društva.

§ 28. Poročila o društv. premoženji objavljajo se na glavnih zborovanjih.

§ 29. Vsakoletne obresti se prištevajo h glavnici.

§ 30. Izredni dohodki tvorijo poseben fond, iz katerega se pokrивajo: a) upravniški troški, b) potnina članicam, da se udeležé zborovanj strokovnih društev, c) poboljški dolgoletnim članom, d) izredni troški.

#### 8. Vodstvo

§ 31. oskrbuje odbor, izvoljen na vsakoletnem glavnem zborovanji.

§ 32. Pomnoženi odbor obstoji iz jedne zastopnice vsakega okraja na Kranjskem in ljublj. mesta (3). Po razmerérji članic v sosednih deželah izvolijo se tudi tam zastopnice.

§ 33. Upravni odbor šteje 8 članov in sicer: Predsednico, tajnico, blagajnico z namestnicami in dve odbornici.

§ 34. Predsednica vodi in nadzoruje društveno delovanje. Ona sklicuje odborove seje in glavno zborovanje, jim predseduje, ter ima pri enakosti odločilni glas. Ako je zadržana, nadomestuje jo namestnica.

§ 35. Tajnica vodi zapisnike sej in zborovanj, društveno dopisovanje ter je s predsednico vred podpisuje. Pri vsakoletnem glavnem zborovanji poroča o društvenem delovanji.

§ 36. Blagajnica vsprejema od zastopnic okrajev (dežel) vpslane novce, je vknjižuje in nalaga na obresti. Izplačuje po predsednici, vsled odborovih sklepov nakazane podpore in vodi računске knjige o dohodkih in troških. Na glavnem zborovanji polaga račune.

§ 37. Upravni odbor se zbere k sejám vsaj 4 krat na leto.

§ 38. Izstopi katera odbornica iz odbora, nazniniti ima to tri mesece poprej.

§ 39. Odborovi sklepi so veljavni, ako je navzoča večina odbornic in so sklepčni ob nadpolovični večini navzočih. Ob enakosti glasov, odloči glas predsednice.

§ 40. Zapisnik odborovih sej podpišejo vse navzoče.

#### 9. Zborovanja.

§ 41. Društvo ima vsako leto jedno redno glavno zborovanje. Dan in kraj določi vodstvo po javnih časnikih.

§ 42. Izredno zborovanje skliče vodstvo, ako uvidi potrebo pospešujočo društvene namene.

§ 43. Z objavo dne in kraja določi se tudi dnevni red zborovanja.

§ 44. Samo na glavnih zborovanjih se sme sklepati o predmetih :

- a) Določitev visokosti bolniških podpor za jedno leto;
- b) razprave o izrednih troških;
- c) volitev odhora;
- d) imenovanje častnih članov;
- e) predavanja in nasvetovanja;
- f) premena pravil;
- g) sklepanje o razpustu društva.

§ 45. Dnevni red glavnega zborovanja obsega :

- a) letna poročila predsednice, tajnice, blagajnice;
- b) pregled računov;
- c) izvolitev 3 pregledovalk računov;
- d) nasvete in predloge v prospah društva.

§ 46. Nasveti in predlogi se obravnavajo le takrat, ako so bili 8 dni poprej poslani odboru.

§ 47. Zborovanje je veljavno, ako je navzoča najmanj jedna tretjina pravih društvenic.

§ 48. Volitev odbora se vrši po listkih; pregledovalk računov pa lahko per acclamationem.

#### 10. R a z s o d b o

§ 49. v eventuelnem nesporazumljenji izreka predsednica s tajnico. Se jima ne posreči, izvolita se od vsake stranke po 2 zastopnici. Pravna pot se ne uporablja.

#### 11. R a z d r u Ź b a.

§ 50. Da ima društvo prenehati, določi dvetretjinska večina glavnega zborovanja, ki pa mora biti navzoča od začetka do konca. V tem slučaju pripade društveno imetje družbi sv. Cirila in Metoda. Ako bi je razpustilo oblastvo, ostane imetje dotlej oblastvi, dokler se ne ustanovi novo društvo učiteljic.

#### 12. Z a s t o p n a u n a n j e i n j e z i k.

§ 51. Na unanje zastopa društvo upravni odbor.

§ 52. Jezik je slovenski.

OPOMNJA: Gospodične učiteljice prosí se najljudneje, da blagovolijo natančno proučiti predstoječi načrt pravil. V čemer bi se katera ne zlagala z načrtom, blagovoli naj sporočiti do konca t. m. podpisani, kajti lahko se še vse prenaredi, ker se predložé še le začetkom majnika vis. dež. vladi v potrdilo.

Janja Miklavčič,  
učiteljica, Kranj.

